

# FUSION<sup>™</sup>5100L A3 LAMINATORS

#### start here

commencer ici hier beginnen inizia da qui beginnen hier empieza aquí começar aqui buradan başlayın ξεκινήσει εδώ starter her aloita tästä starter her börja här zacznij tutaj začněte zde itt kezdődnek

начать здесь



FUSION™ LAMIN				STIFIEL			INIERGI		
FEATURE COMPARISON COMPARAISON DES FONCTIONS FEATURE-VERGLEICH	VOLUI	OLUME ME FAIB SENTLIC	LE HE NUT	ΓΖUNG	VOLUME	I VOLUME MOYEN IÄßIGE NU		HIGH VOLUI VOLUME ÉL STARKE NU	EVĖ
Model Modèle Modell	1000L	1000L	1100L	1100L	3000L	3000L	3100L	5000L	5100L
Max Document Size Format maxi des documents Max. Dokumentformat	A4	A3	A4	A3	A4	А3	АЗ	А3	A3
Use Utilisation Einsatzbereich	Personal Personnelle Einzelnutzer			Personal & Shared Personnelle & partagée Einzelne und mehrere Nutzer			Shared Partagée Mehrere Nutzer		
PRODUCTIVITY/SPEED PRODUCTIVITÉ/VITESSE PRODUKTIVITÄT/GESCHWINDIGKEI								WINDIGKEIT	
Warm Up time Temps de préchauffage Aufwärmzeit	5min	5min	4min	4min	1.5min	1.5min	1min	1min	1min
Pouches / 10 min Pochettes / 10 min Taschen / 10 min	10	10	10	10	16	16	26	33	40
Max Pouch Thickness (mic) Épaisseur maxi des pochettes (mic) Max. Laminiertaschenstärke (µm)	75mic	75mic	125mic	125mic	125mic	125mic	175mic	250mic	250mic
Easy Set Up Installation facile Einfache Einrichtung	<b>✓</b>	<b>~</b>	<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Visual Ready Alert Alarme visuelle « prêt à l'emploi » Optische Betriebsbereitschaftsanzeige	<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	~	<b>✓</b>	~	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Audible Ready Alert Alarme sonore « prêt à l'emploi » Akustische Betriebsbereitschaftsanzeige			<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Manual Release/Reverse Marche arrière/Débrayage manuel Manuelle Freigabe-/Rücklauffunktion			<b>✓</b>	<b>✓</b>	~	<b>✓</b>	~	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Intelligent™ Power Off Mise en veille intelligente Automatische Abschaltung			~	<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Touch Control Touches à effleurement Tipptastensteuerung					<b>✓</b>	<b>~</b>	<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Accurate Feed Guide Guide d'alignement Akkurate Dokumentzuführung					<b>✓</b>	<b>✓</b>	~	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Intelligent™ Status Alert Alerte d'état intelligente Automatische Statusanzeige					<b>✓</b>	<b>✓</b>	~	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Intelligent™ Pouch Reverse Marche arrière intelligente Automatischer Taschenrücklauf								<b>✓</b>	<b>✓</b>
Interactive User Display Affichage utilisateur interactif Interaktives Display								<b>✓</b>	<b>✓</b>
Intelligent™ Pouch Select Sélection intelligente de la pochette Automatische Taschenauswahl								<b>✓</b>	<b>✓</b>
Intuitive Menu Selection Sélection de menu intuitive Intuitive Menüauswahl									<b>~</b>
Professional Controls Commandes professionnelles Profi-Funktionsauswahl									<b>✓</b>



# **FUSION**<sup>™</sup>5100L A3 LAMINATORS

GB	instruction manual	4
F	manuel d'utilisation	12
D	bedienungsanleitung	20
	manuale d'istruzioni	28
NL	gebruiksaanwijzing	36
E	manual de instrucciones	44
P	manual de instruções	52
TR	kullanım kılavuzu	60
GR	οδηγίες	68
DK	brugsvejledning	76
FI	käyttöopas	84
NO	bruksanvisning	92
S	bruksanvisning	100
PL	instrukcja obsługi	108
CZ	návod k obsluze	116
H	használati útmutató	124
RUS	руководство по зксплуатации	132







## professional finish... automatically!

Welcome to the new GBC 5100L laminator which allows lamination to be completed quickly and simply with GBC quality lamination output. Perfect for novice users choosing automatic self setting to expert users with multiple pouch thicknesses and document sizes.

For best lamination results and performance, use only GBC branded pouches.

Please take a little time to study these instructions to ensure you get the best results out of your machine.

### safety instructions



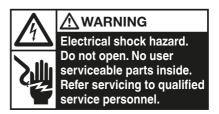
Your safety as well as the safety of others is important to ACCO® Brands. In this instruction manual and on the product are important safety messages. Read these messages carefully.



The safety alert symbol precedes each safety message in this instruction manual. This symbol indicates a potential personal safety hazard that could hurt you or others, as well as cause product damage or property damage.

The following warning is found on the product in several languages.

This safety message means that you could be seriously hurt or killed if you open the product and expose yourself to hazardous voltage.



### points to note

- Use this unit only for its intended use of laminating documents
- Only use 40mic (with carrier) 75mic, 125mic, 175mic or 250mic pouches with this laminator
- Do not laminate an empty pouch
- The unit must be connect to a supply voltage corresponding to the electrical rating shown on the
- Ensure the machine is clear of pouches prior to starting the next pouch
- Clean the lamination rollers on a regular basis
- Maximum A3 document pouch 426x303mm on GBC Fusion 5100L A3 Laminator
- · Active anti jam feature may not detect issue on smaller items
- Failure to comply will result in damage and invalidate guarantee

#### service

Do not attempt to service or repair the pouch laminator yourself. Unplug the unit and contact an authorised GBC service representative for any required repairs.

## technical specifications

Electrical	220-240V AC / 50Hz/60Hz / 6.5A / 1520W
Machine Dimensions	570x193x132mm
Machine Weight	4.6kg
Maximum Pouch Width	A4: 241mm A3: 303mm

Maximum Pouch Thickness	2x250micron (total 500)
Maximum Thru-put Thickness	1.0mm
Warm-Up Time	Approximately 1 minute
Speed	Variable (max.: 1000mm/min.)

### getting ready to laminate

#### **Easy Set Up**

- 1 Remove the plastic exit tray from the box and place into the two holes on the back of the laminator and extend to use. Ensure that there is sufficient space behind the laminator for the item to be removed.
- 2 Take the electrical plug and place in an appropriate power source, which is near the table you intend to use.
- 3 The laminator will briefly flash the GBC logo on the control panel and will make an audible beep.
- 4 To use the laminator gently tap the 'power on' button.

NOTE: Your new laminator may emit a slight odour during the initial operation. Its is normal and will diminish after a few hours of operation.



#### Interactive Menu Selection

5 A GBC logo will show in the screen followed by the main menu:





NOTE: Use arrows to scroll up/down and left/right, use ENTER button to select.

Use at anytime to go back – one screen at a - time to the main menu.



Manual Select ( ) – scroll through and select the required micron setting, i.e. 75mic.

**NOTE:** If 40mic setting is selected ALWAYS use a carrier





#### Intelligent Pouch Select

Auto Pouch Select (A) - the laminator automatically measures document and pouch thickness and self set accordingly.



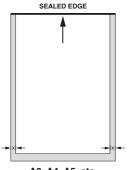
NOTE: The machine will not take any pouch during warm up.

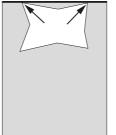
NOTE: In both Manual Select and Auto Pouch Select modes during warm up the Wait indicator will flash until ready.



## loading the pouch

1 Take your item to be laminated and place into the laminating pouch. Ensuring it is firmly placed along the sealed edge of the pouch. This is to help ensure that you get optimal quality output.





SEALED EDGE

NOTE: Do not cut pouches prior to lamination.



Irregular shaped item



Before laminating important or unique documents, always run a test pouch through the laminator using a similar type document.

## laminating

1 On the front of the laminator there are adjustable guides to help you feed your pouch accurately. Move the guides to appropriate line which matches your pouch/ item to be laminated.



2 Feed the sealed edge of the pouch, into the laminator between the guides. The laminator will grip the pouch and guide it through to the exit tray.



**NOTE:** Do not force guides against pouch

- 3 Do not force guides tightly against pouch. Move guides to an appropriate setting to allow pouch to be fed in without touching guides.
- 4 When you are finished laminating tap the 'power' button and if required remove the tray, unplug and store accordingly.



Upon exiting remove your laminated item immediately and lay on a flat surface to ensure optimal quality.



#### additional features

#### Intelligent Pouch Reverse

If pouch misfeed or jam starts to occur a constant beep will be emitted and the laminator will automatically reverse the document out.





#### **Intelligent Status Alert**

If you try to laminate a 40mic pouch without a carrier the pouch will be automatically reversed out.





If you wish to recover a partially fed pouch press and hold the "Reverse" button and the pouch will be quickly reversed out of the laminator. You will hear a series of single beeps until Reverse button is released.





NOTE: Never reuse a misfed or jammed pouch

NOTE: Do not put partially laminated items back into the laminator.

## settings

#### **Professional Control**

From the main menu select ( ) and the following options will appear:









Scroll through the menu to select the required setting and press enter:

**Speed Adjust** - Allows you to fine tune speed if required for optimal results. Use arrows to adjust the speed, up (+) or down (-). Reducing the speed will slightly increase the exposure to heat. Increasing the speed will slightly decrease the exposure to heat.





**Job Counter** – Allows you to count the number of documents laminated. Use the arrows to select Reset if required.





Language Select - Scroll up or down to select desired language and press enter.





**Help (?)** – Scroll through to select country then either follow the link to the web address, scan the QR code. Alternatively contact the local service centre, see pXXX.



#### Intelligent Power Off

For added safety and environmental reasons the laminator will automatically go into sleep mode after 30 minutes of inactivity. You will hear a single beep before this occurs



## cleaning



WARNING: UNPLUG THIS PRODUCT BEFORE CLEANING THE EXTERIOR. WIPE EXTERIOR ONLY WITH A DAMP CLOTH AND DO NOT USE DETERGENTS OR SOLVENTS.

Regularly feed a cleaning card or sheet of paper through the laminator to clean the rollers. Cleaning sheet order code: EK50000.

#### guarantee

Operation of this machine is guaranteed for two years from date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, ACCO Brands Europe will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by ACCO Brands Europe will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.



GBC Laminating / Plastifieuses / Laminiergeräte



Rexel Shredding / Destructeurs / Aktenvernichter



GBC Binding / Perforelieuses / Bindegeräte



Rexel Stapling / Agrafage / Heftgeräte

www.acco.com